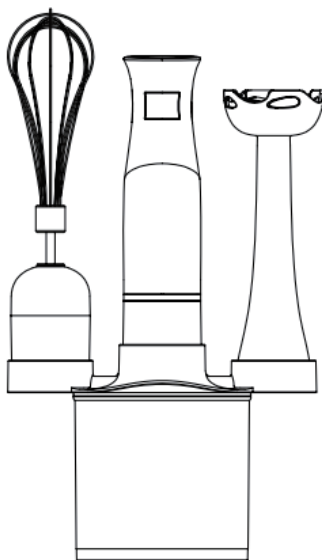


bono

ENJOY ELECTRICS

Bedienungsanleitung



Stabmixer-Set

79070204

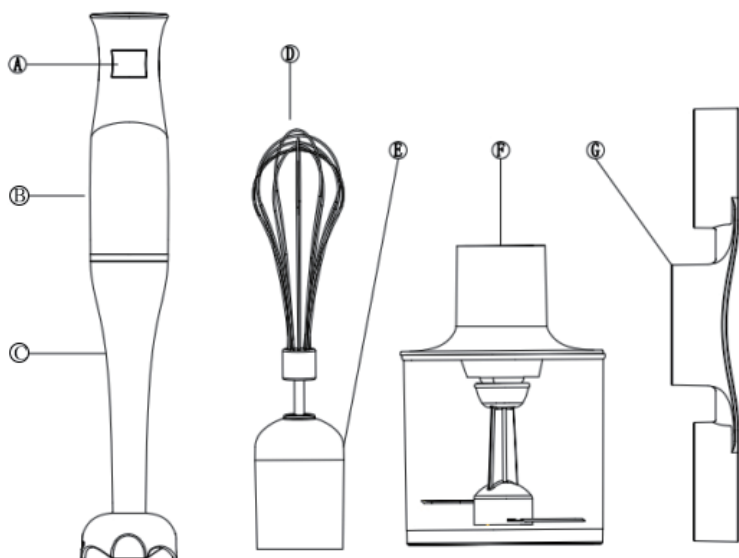
SMS-200.743.1

**MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32,
82104 Bratislava II – Ružinov, Slowakei**

Sicherheits- und Warnhinweise

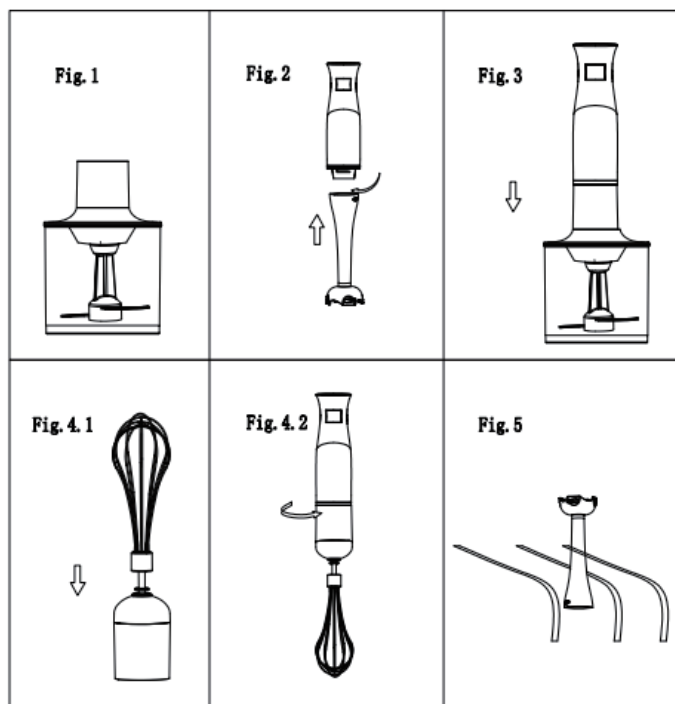
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.
Ein Nichtbefolgen dieser Bedienungsanleitung kann zu Unfällen führen.
- Reinigen Sie vor Gebrauch alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie im Abschnitt „Reinigung“ angegeben.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie Gerät und Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die involvierten Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Klingen sind scharf und können Verletzungen verursachen. Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie es, die Schneidkanten direkt zu berühren.
- Seien Sie im Umgang mit den Klingen, beim Zusammensetzen und Auseinandernehmen von Geräteteilen, beim Leeren des Behälters sowie beim Reinigen des Geräts besonders vorsichtig. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht beaufsichtigt wird, bevor Sie es reinigen oder bevor Sie Zubehörteile austauschen, anbringen oder entfernen und bevor Sie in die Nähe von Teilen kommen, die bei Gebrauch in Bewegung sind.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch einen autorisierten Kundendienst ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzunehmen oder zu reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Voltangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es einstecken.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die mindestens 10 Ampere liefern kann.
- Der Gerätestecker muss zur Steckdose passen. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker vor. Verwenden Sie keine Adapterstecker.

- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich stets ordentlich und gut beleuchtet ist. Vollgestellte und dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kindern oder anderen Personen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ziehen Sie bei einer Beschädigung des Gehäuses sofort den Netzstecker, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweist oder undicht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder Füßen und nicht barfuß.
- Ziehen Sie nicht mit Gewalt am Netzkabel. Heben Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Tragen Sie das Gerät nicht, indem Sie es am Netzkabel halten und ziehen Sie auch nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte und verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Das Gerät eignet sich nicht für die Verwendung im Freien.
- Das Netzkabel sollte regelmäßig auf Schäden überprüft werden. Wenn es beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es auch nicht im Freien auf.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht aus Versehen einschalten.
- Stellen Sie sicher, dass die Klinge korrekt befestigt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Beachten Sie, dass die Klinge sich nach dem Ausschalten des Geräts aufgrund seiner Trägheit noch weiter dreht und seien Sie vorsichtig im Umgang damit.
- Während des Gebrauchs können zugängliche Oberflächen des Geräts eine hohe Temperatur haben.



Bezeichnung

- A. Ein-/Austaste
- B. Getriebemotor
- C. Mixfuß
- D. Getriebe
- E. Schneebesen
- F. Zerkleinerer
- G. Halterung



Vor dem Gebrauch

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Teile des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie im Abschnitt „Reinigung“ angegeben.

Vorbereitung des Geräts zur Verwendung der gewünschten Funktion:

- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig aus, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Austaste betätigen.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit.
- Verarbeiten Sie die gewünschten Lebensmittel.

Nach Gebrauch:

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Ein-/Austaste loslassen.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Verstauen Sie das Kabel wieder im Kabelbehälter.
- Reinigen Sie das Gerät.

Zubehör: Mixfuß (Abb. 2):

- Dieses Zubehörteil wird zur Zubereitung von Saucen, Suppen, Mayonnaise, Milchshakes, Babynahrung etc. verwendet.
- Befestigen Sie den Mixfuß an der Motoreinheit, indem Sie ihn in Pfeilrichtung drehen (Abb. 2).
- Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in ein Gefäß und schalten Sie das Gerät ein.
- Entfernen Sie den Mixfuß zum Reinigen, indem Sie ihn entgegen der Pfeilrichtung drehen (Abb. 2).

Zerkleinerer (Abb. 3):

- Dieses Zubehörteil wird zum Zerkleinern von Gemüse oder Fleisch verwendet.
- Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in den Zerkleinerer mit den eingesetzten Klingen und befestigen Sie den Deckel.
- Befestigen Sie das Passtück an der Motoreinheit, indem Sie es in Pfeilrichtung drehen.

- Befestigen Sie die mit dem Passstück verbundene Motoreinheit am Deckel und schalten Sie das Gerät ein (Achtung: Schalten Sie das Gerät nicht ein, solange die verschiedenen Teile nicht korrekt miteinander verbunden sind).
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Lebensmittel die gewünschte Konsistenz haben.
- Entfernen Sie die mit dem Passstück verbundene Motoreinheit vom Deckel und nehmen Sie das Passstück ab.

Schneebesen (Abb. 4):

- Dieses Zubehörteil wird zum Schlagen von Sahne und Eiweiß verwendet.
- Stecken Sie den Schneebesen in die Motoreinheit (Abb. 4.1). Befestigen Sie das Passstück an der Motoreinheit, indem Sie es in Pfeilrichtung drehen (Abb. 4.2).
- Geben Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel in einen großen Behälter und schalten Sie das Gerät ein. Drehen Sie den Schneebesen für ein optimales Ergebnis im Uhrzeigersinn.
- Hinweis: Ziehen Sie am Ring des Schneebesens, um den Schneebesen (F) vom Passstück (D) zu lösen.

Verwendung und Pflege

- Wickeln Sie das Netzkabel vor jedem Gebrauch vollständig aus.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit korrekt angebrachten Zubehörteilen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Ein-/Austaste nicht funktioniert.
- Vermeiden Sie eine exzessive Nutzung des Geräts.
- Beachten Sie die Maximalmarkierung (Abb. 1).
- Füllen Sie den Behälter nicht mehr als bis zur Hälfte mit heißen Flüssigkeiten. - Mixen Sie heiße Flüssigkeiten ausschließlich auf der niedrigsten Geschwindigkeitsstufe.
- Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch und nicht zur kommerziellen oder industriellen Nutzung bestimmt.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und von Personen, deren Fähigkeiten, das Gerät zu bedienen, eingeschränkt sind, auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus.
- Pflegen Sie das Gerät so, dass es in einem guten Zustand bleibt. Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile nicht falsch eingesetzt oder blockiert sind und dass das Gerät keine Beschädigungen oder Fehlfunktionen

- aufweist, die ein korrektes Funktionieren des Geräts verhindern könnten.
- Verwenden Sie das Gerät und die Zubehörteile wie in dieser Anleitung beschrieben und den Arbeitsbedingungen und zu erledigenden Arbeitsvorgängen entsprechend. Die Nutzung des Geräts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck ist gefährlich.
 - Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Verwendung und unbeaufsichtigt ist. So sparen Sie Energie und verlängern die Lebensdauer des Geräts.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute am Stück. Lassen Sie das Gerät, falls Sie es mehrmals hintereinander verwenden, zwischen zwei Arbeitsvorgängen jeweils mindestens 1 Minute lang ruhen. Das Gerät sollte unter keinen Umständen länger als notwendig verwendet werden.
 - Achten Sie darauf, dass das eingeschaltete Gerät mit keinem Körperteil eines Menschen oder Tieres in Berührung kommt.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit gefrorenen oder knochenhaltigen Lebensmitteln.
 - Die Garantie erlischt und der Hersteller übernimmt keine Haftung, wenn das Gerät unsachgemäß oder nicht wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wird.

Reinigung

- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel. Trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel, keine Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z. B. Bleichmittel und keine scheuernden Produkte.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser.
- Achten Sie beim Reinigen des Geräts besonders auf die Klingen, da diese sehr scharf sind.
- Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen und Lebensmittelreste zu entfernen.
- Wird das Gerät nicht sauber gehalten, kann dies die Oberfläche des Geräts beschädigen, seine Lebensdauer verkürzen und zu verminderter Sicherheit bei der Nutzung führen.

- Das Gerät kann mit heißem Seifenwasser oder in der Geschirrspülmaschine (mit einem sanften Reinigungsprogramm) gereinigt werden.
- Die folgenden Geräteteile können in der Geschirrspülmaschine (mit einem sanften Reinigungsprogramm) gereinigt werden:
- Mixfuß, Behälter, Schneebesen
- Die in der Geschirrspülmaschine oder im Spülbecken waschbaren Zubehörteile müssen zum Trocknen so positioniert werden, dass das Wasser leicht abfließen kann (Abb. 5).
- Trocknen Sie sämtliche Teile ab, bevor Sie sie wieder am Gerät anbringen oder lagern.

Technische Daten

Spannung: 220–240 V Wechselstrom, 50–60 Hz

Leistungsaufnahme: 200 W



Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts



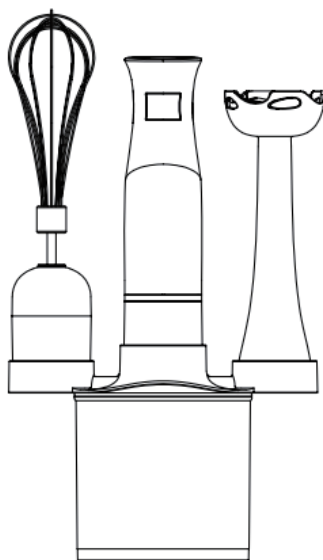
Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden.

Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten. So werden gefährliche Substanzen korrekt gehandhabt, der Umwelteinfluss minimiert und Deponien vermieden. Für Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

bono

ENJOY ELECTRICS

Használati útmutató



Botmixeler szett

79070204

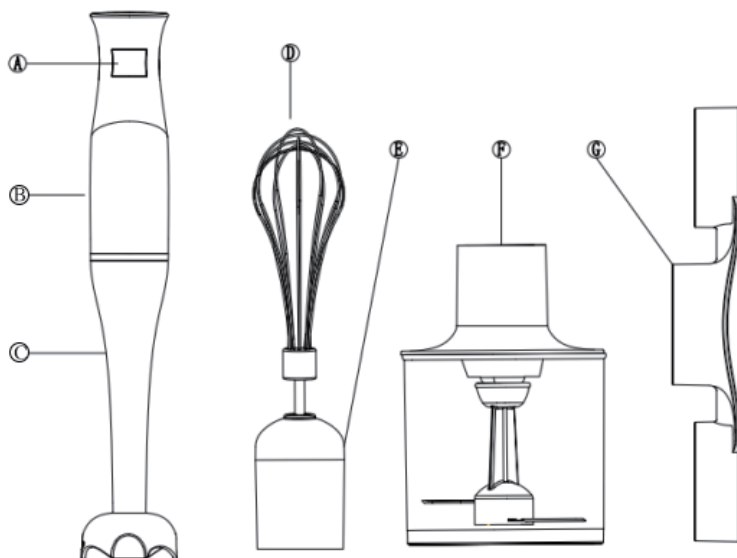
SMS-200.743.1

**MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32,
82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia**

Biztonsági tudnivalók és figyelmeztetések

- A készülék használata előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása sérüléseket okozhat.
- Használat előtt tisztítsa meg a „Tisztítás” c. bekezdésben leírtak szerint a készülék az összes élelmiszerrel érintkező alkatrészét.
- Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. Tartsa a készüléket és a hálózati kábelt gyermekektől távol.
- A készüléket korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességű személyek csak akkor használhatják, ha egy megfelelő személy felügyel rájuk, ha utasítást kaptak a biztonságos használatra vonatkozólag és ha tisztában vannak a használat veszélyeivel.
- Ez a készülék nem játék. Felügyelje a gyermekeket, hogy biztosan ne játszhassanak a készülékkel.
- A pengék élesek, és sérüléseket okozhatnak. Legyen óvatos, és ne érjen közvetlenül a pengék éléhez.
- Legyen különösen óvatos a pengékkel, a készülék alkatrészének össze- és szétszerelése, a tartály kiürítése és a készülék tisztítása közben. Kapcsolja ki a készüléket és válassza le az áramellátásról, ha nincs felügyelet alatt, tisztítás előtt, mielőtt alkatrészeket cserélne, ráhelyezne vagy levenne, ill. mielőtt mozgó alkatrészekhez érne.
- Sérült hálózati kábel esetén cseréltesse ki hivatalos javítószolgálattal. A veszélyek elkerülése érdekében ne próbálja önmaga szétszerelni vagy megjavítani a készüléket.
- Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléken található volt jelölés megfelel a használni kívánt hálózat feszültségének.
- Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorhoz, amely legalább 10 amper biztosít.
- A hálózati csatlakozónak illenie kell a konnektorhoz. A hálózati csatlakozón ne változtasson. Ne használjon elosztót.
- Ügyeljen arra, hogy a munkaterület rendezett és megfelelően legyen megvilágítva. A telepakolt és a sötét helyek növelik a balesetveszélyt.
- A készüléket ne használja gyermekek vagy egyéb személyek közelében.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó megsérült.

- Ha sérülést észlel a készülék házán, azonnal húzza ki a csatlakozót a lehetséges áramütés elkerülése érdekében.
- Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy ha sérülés bármilyen jelét észlel rajta, vagy ha szivárog.
- Ne használja a készüléket nedves kézzel, lábbal vagy mezítláb.
- Ne húzza meg erőszakkal a hálózati kábelt. Soha ne emelje meg a készüléket a hálózati kábelt fogva. Ne a hálózati kábelnél fogva vigye a készüléket, és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Soha ne tekerje a készülékre a kábelt.
- Ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. A sérült és feltekert kábel növeli a balesetveszélyt.
- Ez a készülék nem alkalmas kültéri használatra.
- Rendszeresen ellenőrizze a hálózati kábelt sérülésekre. Ha sérült a kábel, nem szabad használni a készüléket.
- Ne használja és ne tárolja a készüléket a szabadban.
- Ne érintse meg nedves kézzel a hálózati csatlakozót.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kapcsolódjon be véletlenül.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy helyesen van rögzítve a penge.
- Vegye figyelembe, hogy a készülék kikapcsolása után a penge a tehetetlensége miatt még továbbforog, ezért legyen óvatos.
- Használat közben a készülék felülete felforrósodhat.



Megnevezés

A.Be-/kikapcsoló

B.Motor

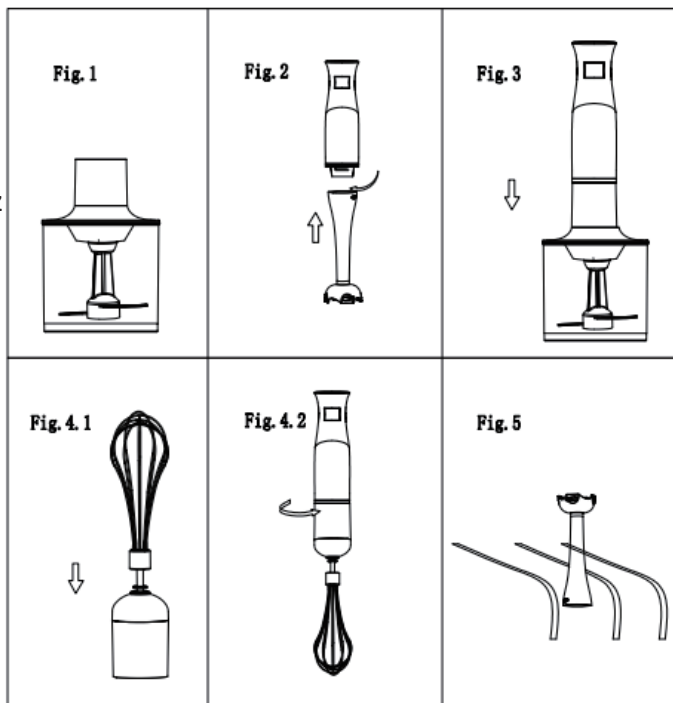
C.Keverőszár

D.Habverő

E.Csatlakoztató rész

F.Aprító

G.Tartó



Használat előtt

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
- Használat előtt tisztítsa meg a „Tisztítás” c. bekezdésben leírtak szerint a készülék összes élelmiszerrel érintkező alkatrészét.

A készülék előkészítése a kívánt funkció használatához:

- Tekerje le teljesen a hálózati kábelt, mielőtt bedugná a hálózati csatlakozót a konnektorba.
- Csatlakoztassa a készüléket az áramkörhöz.
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.
- Válassza ki a kívánt funkciót.
- Válassza ki a kívánt sebességet.
- Dolgozza fel a kívánt élelmiszert.

Használat után:

- Kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gomb elengedésével.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Helyezze újra vissza a kábelt a kábeltartóba.

- Tisztítsa meg a készüléket.

Tartozékok: Keverőszár (2. ábra):

- Ez az alkatrész szószok, levesek, majonéz, turmixok, bébiételek, stb. elkészítésére szolgál.
- Csatlakoztassa a keverőszárat a motoregységhez a nyíl irányába történő elfordítással (2. ábra).
- Helyezze a feldolgozandó kívánt ételt egy tálba, majd kapcsolja be a készüléket.
- Tisztításhoz vegye le a keverőszárat a nyíllal ellentétes irányba történő elfordításával (2. ábra).

Aprító (3. ábra):

- Ez az alkatrész zöldség és hús aprítására szolgál.
- Helyezze a feldolgozandó kívánt ételt az aprítóba a pengékkel együtt, és rögzítse a fedelet.
- Rögzítse a csatlakoztató részt a motoregységhez a nyíl irányába történő elfordítással.
- Helyezze a motoregységgel összeillesztett csatlakoztató részt a fedélre, majd kapcsolja be a készüléket. (Figyelem: ne kapcsolja be a készüléket, amíg az alkatrészek nincsenek helyesen rögzítve.)
- Kapcsolja ki a készüléket, ha elérte a kívánt állagot.
- Vegye le a motoregységet és csatlakoztató részt a fedélről, majd vegye le a motoregységről a csatlakoztató részt.

Habverő (4. ábra):

- Ez az alkatrész tejszín és tojásfehérje felverésére szolgál.
- Helyezze a habverőt a motoregységre (4.1 ábra). Rögzítse a csatlakoztató részt a motoregységhez a nyíl irányába történő elfordítással (4.2 ábra).
- Helyezze a feldolgozandó kívánt ételt egy nagy tálba, majd kapcsolja be a készüléket. A legjobb eredmény elérése érdekében mozgassa a habverőt az óramutató járásával megegyező irányba.
- Megjegyzés: Húzza meg a habverő gyűrűjét, hogy a habverő (D) leváljon a csatlakoztató részről (E).

Használat és ápolás

- Minden használat előtt tekerje le teljesen a kábelt.
- A készüléket csak megfelelően rögzített tartozékkal használja.
- Ne használja üresen a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik a be-/kikapcsoló gomb.
- Kerülje el a készülék túlzott használatát.
- Vegye figyelembe a max. jelölést (1. ábra).
- A tartályt csak a feléig töltsse meg forró folyadékkal. Forró folyadékokat kizárólag a legalacsonyabb fokozaton turmixoljon
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas, ipari használatra nem.
- Tárolja távol a készüléket gyermekektől és olyan személyektől, akiknek képességei korlátozottak a készülék használatát illetően.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek.
- Úgy ápolja készüléket, hogy megtartsa jó állapotát. Ügyeljen arra, hogy a mozgó alkatrészeket helyesen illessze be, és azok ne legyenek blokkolva, valamint hogy a készülék ne legyen sérült vagy hibás, mert ezek korlátozhatják a rendeltetésszerű működését.
- A készüléket és a tartozékokat a jelen útmutatóban leírtak szerint, a munkakörülményeknek és az elvégzendő műveleteknek megfelelően használja. A készülék rendeltetésszerű céljától eltérő használata veszélyes.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, amikor nem használja és nincs felügyelet alatt a készülék. Így energiát takarít meg, és meghosszabbítja a készülék élettartamát.
- Ne használja a készüléket folyamatosan 1 percnél tovább. Ha többször használja a készüléket egymás után, hagyjon 1 perces szünetet két munkafolyamat közben. A készüléket semmiféleképpen ne használja a szükségesnél tovább.
- Ügyeljen arra, hogy a bekapcsolt készülék ne érjen emberhez vagy állathoz.
- Ne használja a készüléket fagyasztott vagy csontos ételekhez.
- A garancia érvényét veszti, és a gyártó nem vállal felelősséget, ha a készüléket nem rendeltetésszerűen, ill. nem ezen leírásnak megfelelően használja.

Tisztítás

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból és hagyja lehűlni.
- A készülékházat tisztítsa meg egy nedves törlőkendővel és néhány csepp mosószerrel. Utána alaposan szárítsa meg.

- Ne használjon a készülék tisztításához oldószereket, savas vagy lúgos pH-értékű termékeket, például fehérítőt, vagy súrolószereket.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tisztítsa folyó víz alatt.
- A készülék tisztítása közben ügyeljen a pengékre, mivel azok nagyon élesek.
- A készülék rendszeres tisztítása és az ételmaradékok eltávolítása ajánlott.
- A készülék tisztán tartásának elmulasztása károsíthatja a készülék felületét, lerövidítheti az élettartamát, és csökkentheti a biztonságot a használat során.
- A készülék forró szappanos vízzel vagy mosogatógépben (kíméletes tisztítási programmal) tisztítható.
- A következő alkatrészek tisztíthatók a mosogatógépben (kíméletes tisztítási programmal):
 - keverőszár, tartály, habverő A mosogatógépben vagy mosogatóban tisztítható tartozékokat úgy kell elhelyezni a szárításhoz, hogy a víz könnyen lefolyhasson (5. ábra).
- Szárítson meg minden alkatrészt, mielőtt újra a készülékhez rögzíti vagy tárolja őket.

Műszaki adatok

Feszültség: 220-240 V váltakozó áram, 50-60 Hz

Teljesítményfelvétel: 200 W



A készülék szabályszerű hulladékba helyezése



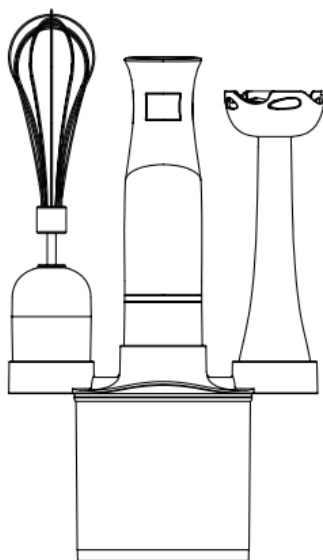
Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos és elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni.

Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékaik megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra. Így a veszélyes anyagokat megfelelően kezelik, a környezetre gyakorolt hatás csökken, és nem keletkeznek új szemétlerakók. További információért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.

bono

ENJOY ELECTRICS

Упътване за експлоатация



Пасатор комплект

79070204

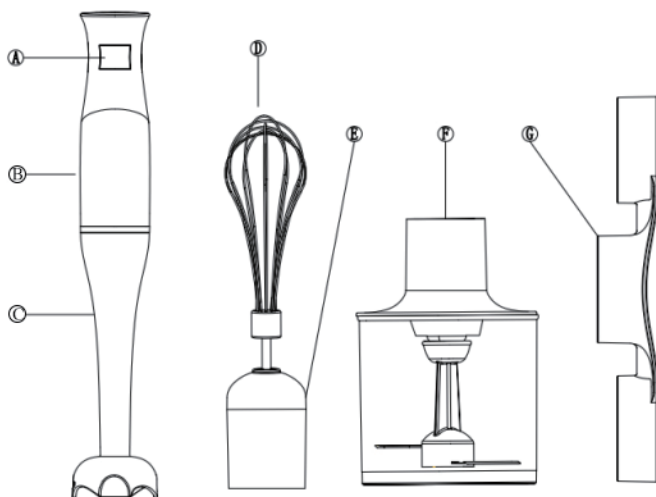
SMS-200.743.1

**MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32,
82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia**

Указания за безопасност и предупредителни указания

- Прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдеща употреба. Неспазването на тези инструкции за експлоатация може да доведе до злополуки.
- Преди употреба почистете всички части на уреда, които влизат в контакт с храна, както е посочено в раздел "Почистване".
- Този уред не бива да се използва от деца. Съхранявайте уреда и захранващия кабел на места, недостъпни за деца.
- Уредът може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако те са под надзор или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали свързаните с това опасности.
- Този уред не е играчка. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Резците са остри и могат да причинят наранявания. Бъдете внимателни и избягвайте да докосвате директно режещите ръбове.
- Бъдете особено внимателни при работа с резците, при сглобяване и разглобяване на частите на уреда, при изпразване на контейнера и при почистване на уреда. Изключвайте уреда от копчето и от електрическата мрежа, когато не е под наблюдение, преди да го почистите или преди да смените, прикрепвате или отстранявате принадлежности и преди да се приближавате до части, които са в движение по време на работа.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от оторизиран сервизен център. Не се опитвайте да разглобявате или поправяте уреда сами, за да избегнете опасности.
- Уверете се, че волтовата индикация върху уреда съответства на местното мрежово напрежение, преди да свържете уреда с електрическата мрежа.
- Свържете уреда към контакт, който може да захранва поне с 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да съответства на контакта. Не правете никакви промени по щепсела. Не използвайте адаптери за контакт.
- Уверявайте се, че работната зона е винаги изрядна и добре осветена. Претъпканите и тъмни места увеличават риска от инциденти.
- Не използвайте уреда в близост до деца или други хора.

- Не използвайте уреда, ако кабелът или щепселът са повредени.
- Ако корпусът е повреден, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да избегнете евентуален токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, има видими признаци на повреда или течове.
- Не използвайте уреда с влажни ръце или крака или боси.
- Не издърпвайте захранващия кабел със сила. Никога не повдигайте уреда за захранващия кабел. Не пренасяйте уреда, като го държите за захранващия кабел, и не дърпайте кабела, за да издърпате щепсела от контакта.
- Никога не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Повредените и заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Уредът не е подходящ за използване на открито.
- Захранващият кабел трябва да се проверява редовно за повреди. Ако е повреден, не използвайте уреда.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Внимавайте да не включите уреда по невнимание.
- Преди да използвате уреда, се уверете, че острието е правилно закрепено.
- Имайте предвид, че острието ще продължи да се върти по инерция и след изключване на уреда, и бъдете внимателни при боравене с него.
- По време на употреба достъпните повърхности на уреда могат да имат висока температура.



Обозначение

А.Бутон за включване/изключване

В.Задвижващ мотор

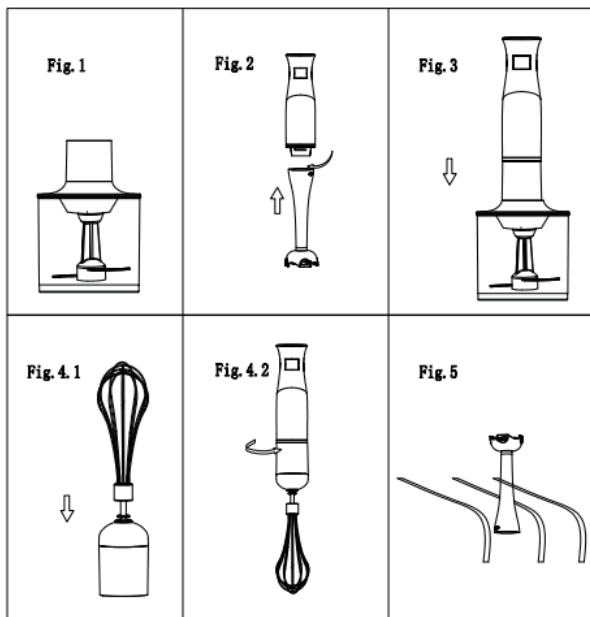
С.Пасиращ крайник

Е.Предавателна кутия

Д.Телена бъркалка

Г.Чопър

Г.Държач



Преди употреба

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Преди първата употреба почистете всички части на уреда, които влизат в контакт с храна, както е посочено в раздел "Почистяване".
- Подготовка на уреда за използване на желаната функция:
- Развийте напълно хранящия кабел, преди да включите щепсела към електрическата мрежа.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда, като натиснете бутона за включване/изключване.
- Изберете желаната функция.
- Изберете желаната скорост.
- Обработете желаната храна.

След употреба:

- Изключете уреда, като пуснете бутона за включване/изключване.
- Издърпайте щепсела.
- Приберете кабела обратно в контейнера за кабел.
- Почистете уреда.

Принадлежности: Пасиращ накрайник (фиг. 2):

- Този аксесоар се използва за приготвяне на сосове, супи, майонеза, млечни шейкове, бебешки храни и т. н.
- Прикрепете пасиращия накрайник към моторния блок, като го завъртите по посока на стрелката (фиг. 2).
- Поставете хранителните продукти за обработка в съд и включете уреда.
- Свалете пасиращия накрайник за почистване, като го завъртите в посока, обратна на стрелката (фиг. 2).

Чопър (фиг. 3):

- Този аксесоар се използва за нарязване на зеленчуци или месо.
- Поставете хранителните продукти за обработка в чопъра с поставени резци и закрепете капака.
- Прикрепете монтажния елемент към моторния блок, като го завъртите по посока на стрелката.
- Закрепете свързания с монтажния елемент моторен блок към капака и включете уреда (Внимание: Не включвайте уреда, докато различните части не се свържат правилно една с друга).
- Изключете уреда, когато храната придобие желаната консистенция.
- Отстранете свързания с монтажния елемент моторен блок от капака и свалете монтажния елемент.

Приставка за разбиване (фиг. 4):

- Този аксесоар се използва за разбиване на сметана и белтъци.
- Пъхнете телената бъркалка в моторния блок (фиг. 4.1). Закрепете монтажния елемент към моторния блок, като го завъртите по посока на стрелката (фиг. 4.2).
- Поставете хранителните продукти за обработка в голям съд и включете уреда. За най-добри резултати въртете телената бъркалка по посока на часовниковата стрелка.
- Забележка: Дърпайте пръстена на телената бъркалка, за да отделите телената бъркалка (F) от монтажния елемент (D).

Използване и грижа

- Преди всяка употреба развивайте захранващия кабел напълно.
- Използвайте уреда само с правилно прикрепени аксесоари.
- Не използвайте уреда, когато е празен.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/изключване не работи.
- Избягвайте прекомерното използване на уреда.
- Спазвайте максималната маркировка (фиг. 1).
- Пълнете контейнера само наполовина с горещи течности.
- Смесвайте горещи течности само на най-ниската скорост.
- Уредът е предназначен само за домашна употреба, а не за търговска или промишлена такава.
- Съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца и хора, чиито способности за работа с уреда са ограничени.
- Не излагайте уреда на екстремни температури.
- Грижете се за уреда така, че да го поддържате в добро състояние. Уверявайте се, че движещите се части не са неправилно поставени или блокирани и че уредът не е повреден или неизправен по начин, който може да попречи на правилната му работа.
- Използвайте уреда и аксесоарите, както е описано в тези инструкции и в съответствие с работните условия и операциите, които трябва да се извършват. Използването на уреда за цели, различни от тези, за които е предназначен, е опасно.
- Изключвайте уреда от електрическата мрежа, когато не се използва и е без надзор. Това ще спести енергия и ще удължи живота на уреда.
- Не използвайте уреда за повече от 1 минута без прекъсване. Ако използвате уреда няколко пъти подред, оставете го да почине поне 1 минута между отделните операции. В никакъв случай не използвайте уреда по-дълго, отколкото е необходимо.
- Уверете се, че включеният уред не влиза в контакт с която и да е част от тялото на човек или животно.
- Не използвайте уреда със замразена храна или храна, съдържаща кости.
- Гаранцията отпада и производителят не поема никаква отговорност, ако уредът се използва неправилно или не както е описано в тези инструкции.

Почистване

- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа и го оставяйте да се охлади, преди да го почистите.

- Почистете уреда с влажна кърпа и няколко капки течност за миене на съдове. След това го подсушете.
- Не използвайте разтворители, продукти с киселинно или алкално pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности и не го почиствайте под течаща вода.
- Когато почиствате уреда, особено внимавайте с резците, тъй като те са много остри.
- Препоръчва се редовно почистване на уреда и отстраняване на остатъците от храна.
- Неподдържането на уреда чист може да повреди повърхността на уреда, да съкрати живота му и да доведе до намаляване на безопасността при употреба.
- Уредът може да се почиства с гореща сапунена вода или в съдомиялна машина (на щадяща програма за почистване).
- Следните части на уреда могат да се почистват в съдомиялна машина (на щадяща програма за почистване):
 - пасиращ крайник, контейнер, телена бъркалка
 - Аксесоарите, които могат да се мият в съдомиялната машина или в мивката, трябва да се поставят за сушене така, че водата да може да се оттича лесно (фиг. 5).
- Подсушете всички части, преди да ги монтирате отново към уреда или да ги съхранявате.

Технически данни

Напрежение: 220-240 V променлив ток, 50-60 Hz

Консумирана мощност: 200 W



Правилно изхвърляне на продукта



Показаният тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрическо и електронно оборудване. След изтичане на експлоатационния му живот уредът не трябва да се изхвърля заедно с битови или

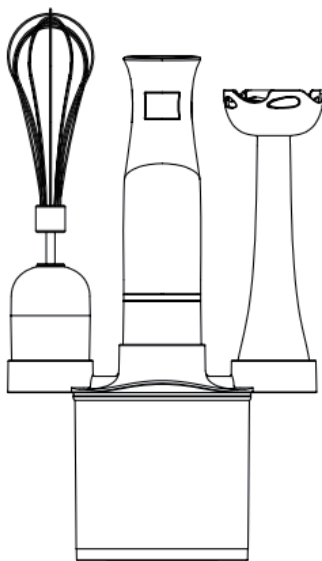
промишлени отпадъци.

Директивата на ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена с цел повторното използване на продукти чрез прилагане на възможно най-добрите процеси за оползотворяване и рециклиране, които са на разположение. По този начин опасните вещества се обработват правилно, въздействието върху околната среда се свежда до минимум и се избягва образуването на депа. За информация относно правилното изхвърляне на електрическо и електронно оборудване се обръщайте към местните власти.

bono

ENJOY ELECTRICS

Mode d'emploi



Kit mixeur plongeant

79070204

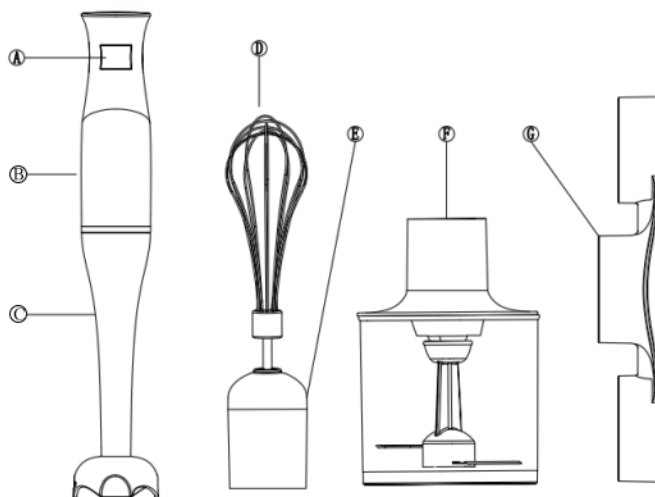
SMS-200.743.1

**MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32,
82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia**

Consignes de sécurité et avertissements

- Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche et conservez-le en vue d'une utilisation ultérieure. Le non-respect du présent mode d'emploi peut entraîner des accidents.
- Avant l'utilisation, nettoyez toutes les pièces de l'appareil entrant en contact avec les aliments, comme indiqué à la section « Nettoyage ».
- Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et de connaissances à condition d'être surveillées ou d'avoir reçu les instructions pour une utilisation sûre de l'appareil et d'avoir compris les risques encourus.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les lames sont tranchantes et peuvent causer des blessures. Soyez prudent(e) et évitez de toucher directement les arêtes tranchantes.
- Faites preuve d'une prudence particulière en manipulant les lames, en assemblant et désassemblant les éléments de l'appareil, en vidant le récipient et en nettoyant l'appareil. Mettez l'appareil sur arrêt et débranchez-le lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant de le nettoyer ou de changer les accessoires, de l'installer ou de l'enlever et avant de vous approcher de pièces mobiles en cours de fonctionnement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service clientèle autorisé. Pour prévenir tout risque, n'essayez pas de désassembler ou de réparer vous-même l'appareil.
- Vérifiez que l'indication de tension (en volts) figurant sur l'appareil correspond à la tension de votre secteur avant de le brancher.
- Connectez l'appareil sur une prise de courant qui peut fournir au moins 10 ampères.
- La fiche de l'appareil être adaptée à la prise de courant. N'apportez aucune modification à la fiche secteur. N'utilisez pas d'adaptateur.
- Veillez à ce que le plan de travail soit toujours dégagé et bien éclairé. S'il est encombré et sombre, le plan de travail présente un plus grand risque d'accident.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'enfants ou d'autres personnes.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagée.
- En cas d'endommagement du boîtier, débranchez immédiatement la fiche afin de prévenir toute éventuelle électrocution.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, présente des signes visibles de détérioration ou n'est pas étanche.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains ou les pieds humides ou si vous êtes pieds nus.
- Ne tirez pas violemment sur le câble d'alimentation. Ne soulevez jamais l'appareil par le câble d'alimentation. Ne portez pas l'appareil en le tenant par le câble d'alimentation et ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'appareil.
- Contrôlez l'état du câble d'alimentation. S'il est endommagé ou enroulé, le câble expose à un plus grand risque d'électrocution.
- L'appareil ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- Il faut contrôler régulièrement l'état du câble d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur et ne le rangez pas non plus en extérieur.
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées.
- Veillez à ne pas mettre l'appareil en marche par inadvertance.
- Assurez-vous que la lame est correctement fixée avant d'utiliser l'appareil.
- Tenez compte du fait que la lame continue à tourner par inertie après l'arrêt de l'appareil et faites donc preuve de prudence.
- Durant l'utilisation, les surfaces accessibles de l'appareil peuvent présenter une température élevée.



Désignation

A. Bouton marche/arrêt

B. Bloc moteur

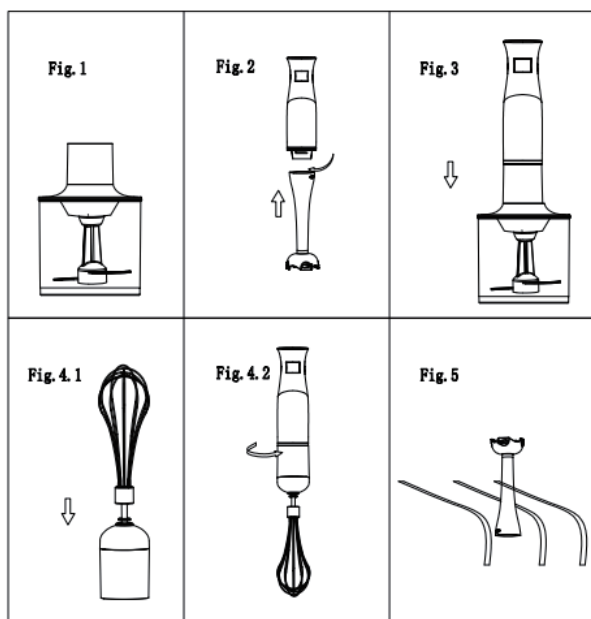
C. Pied mixeur

D. Transmission

E. Fouet

F. Hachoir

G. Support



Avant d'utiliser l'appareil

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Avant la première utilisation, nettoyez toutes les pièces de l'appareil entrant en contact avec les aliments, comme indiqué à la section « Nettoyage ».
- Préparation de l'appareil pour utilisation de la fonction souhaitée :
- Déroulez entièrement le câble d'alimentation avant de brancher la fiche secteur.
- Connectez l'appareil au secteur.
- Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Choisissez la fonction souhaitée.
- Choisissez la vitesse souhaitée.
- Transformez les aliments souhaités.

Après l'utilisation :

- Arrêtez l'appareil en relâchant le bouton marche/arrêt.
- Débranchez la fiche secteur.
- Rangez le câble dans son rangement.
- Nettoyez l'appareil.

Accessoires : Pied mixeur (fig. 2)

- Cet accessoire sert à la préparation de sauces, soupes, mayonnaise, milk-shakes, aliments pour bébé etc.
- Fixez le pied mixeur sur le bloc moteur en le tournant dans le sens de la flèche (fig. 2).
- Mettez les aliments à mixer dans un récipient et mettez l'appareil en marche.
- Retirez le pied mixeur pour le nettoyer en le tournant dans le sens inverse de la flèche (fig. 2).

Hachoir (fig. 3) :

- Cet accessoire sert à hacher des légumes ou de la viande.
- Mettez les aliments à hacher dans le hachoir après avoir mis en place les lames, puis fixez le couvercle.
- Fixez l'adaptateur sur le bloc moteur en le tournant dans le sens de la flèche.
- Fixez le bloc moteur doté de l'adaptateur sur le couvercle et mettez l'appareil en marche (attention : ne mettez pas l'appareil en marche tant

- que les différents éléments ne sont pas correctement reliés entre eux).
- Arrêtez l'appareil une fois que les aliments ont la consistance souhaitée.
- Dissociez l'ensemble bloc moteur - adaptateur du couvercle et enlevez l'adaptateur.

Fouet (fig. 4) :

- Cet accessoire sert à monter la crème et à battre les blancs d'œuf en neige.
- Enfichez le fouet sur le bloc moteur (fig. 4.1). Fixez l'adaptateur sur le bloc moteur en le tournant dans le sens de la flèche (fig. 4.2).
- Mettez les aliments à battre dans un grand récipient et mettez l'appareil en marche. Pour un résultat optimal, faites tourner le fouet dans le sens horaire.
- Remarque : Tirez sur la bague du fouet pour désolidariser le fouet (F) de l'adaptateur (D).

Utilisation et entretien

- Déroulez entièrement le câble d'alimentation avant chaque utilisation.
- Utilisez l'appareil uniquement avec des accessoires correctement mis en place.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est vide.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Evitez un usage excessif de l'appareil.
- Respectez le repère de remplissage maximal (fig. 1).
- Ne remplissez pas plus de la moitié du récipient si le liquide versé est très chaud. - Mixez les liquides très chauds uniquement au niveau de vitesse le plus bas.
- L'appareil est destiné au seul usage domestique, et non à une mise en œuvre commerciale ou industrielle.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes aux aptitudes restreintes.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.
- Prenez soin de l'appareil de sorte qu'il reste en bon état. Veillez à ce que les pièces mobiles ne soient pas mal mises en place ou bloquées et que l'appareil ne présente pas de détérioration ou de dysfonctionnement qui pourrait entraver son bon fonctionnement.
- Utilisez l'appareil et les accessoires comme décrit dans le présent mode d'emploi et conformément aux conditions de travail et aux différentes

tâches à réaliser. Tout usage de l'appareil à une fin autre que celle pour laquelle il est prévu est dangereux.

- Débranchez la fiche secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé et hors surveillance. Vous économisez ainsi de l'énergie et prolongez la durée de vie de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus d'une minute de suite. Si vous utilisez l'appareil plusieurs fois de suite, arrêtez-le durant au moins une minute entre chaque étape de fonctionnement. Ne faites en aucun cas fonctionner l'appareil plus longtemps que nécessaire.
- Veillez à ce que l'appareil en marche n'entre pas en contact avec un membre du corps d'une personne ou d'un animal.
- N'utilisez pas l'appareil pour des aliments congelés ou contenant des os.
- La garantie perd son effet et la responsabilité du fabricant n'est pas engagée s'il est fait un usage impropre de l'appareil ou non conforme à celui décrit dans le présent mode d'emploi.

Nettoyage

- Débranchez toujours l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle. Séchez-le ensuite.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique, comme des agents de blanchiment, ni de produits abrasifs.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le nettoyez pas sous l'eau.
- En nettoyant l'appareil, faites particulièrement attention aux lames qui sont très tranchantes.
- Il est recommandé de nettoyer l'appareil à intervalles réguliers et d'éliminer les restes d'aliments y adhérant.
- Si l'appareil n'est pas tenu propre, les saletés peuvent attaquer sa surface, réduire sa durée de vie et entraîner une sécurité moindre lors de son usage.
- L'appareil se nettoie à l'eau savonneuse chaude ou au lave-vaisselle (avec un programme doux).
- Les composantes de l'appareil pouvant être mises au lave-vaisselle (avec un programme doux) sont les suivantes :
- pied mixeur, récipient et fouet

- Pour sécher, il convient de positionner les accessoires lavables, au lave-vaisselle ou dans l'évier, de sorte que l'eau puisse s'écouler facilement (fig. 5).
- Séchez toutes les pièces avant de les remettre en place sur l'appareil ou de les ranger.

Caractéristiques techniques

Tension : 220-240 V courant alternatif, 50-60 Hz

Puissance absorbée : 200 W



Mise au rebut correcte du produit



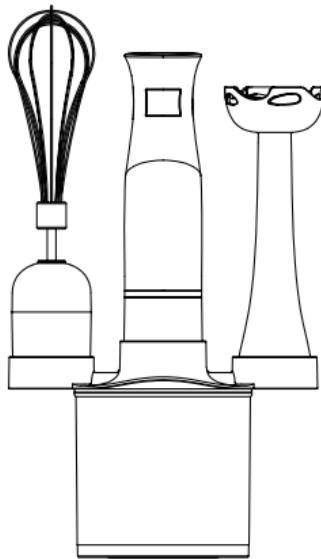
Le symbole illustré ici ou apposé sur l'appareil signifie que l'appareil est classé comme équipement électrique ou électronique. En fin de vie, il ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers ou commerciaux.

La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée pour que le réemploi des produits se fasse dans le respect des meilleurs procédés de valorisation et de recyclage existants. Cette réglementation permet de traiter les substances dangereuses correctement, de minimiser l'impact environnemental et d'éviter la mise en décharge. Pour plus d'informations sur la mise au rebut correcte des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter vos autorités locales.

bono

ENJOY ELECTRICS

Manuale d'uso



Set frullatore a immersione

79070204

SMS-200.743.1

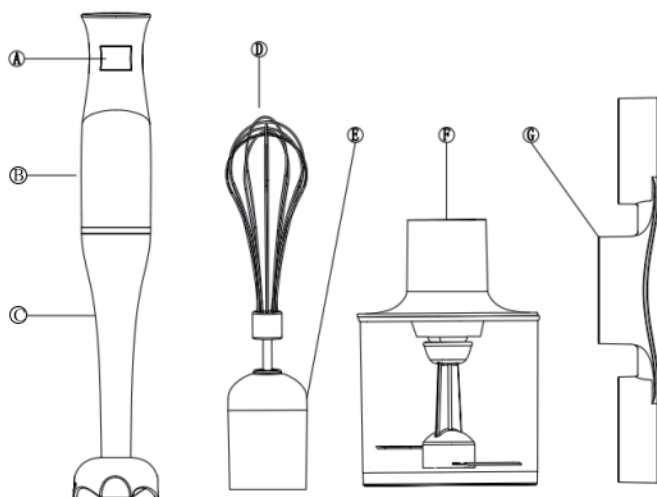
**MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32,
82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia**

Indicazioni e avvertenze di sicurezza

Prima di accendere l'apparecchio leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo con cura per eventuali consultazioni sicure. Il mancato rispetto delle istruzioni qui riportate può provocare infortuni.

- Prima dell'uso pulire tutte le parti dell'apparecchio che entrano in contatto con gli alimenti. Vedi capitolo "Pulizia".
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure prive di esperienza e conoscenze in merito, solo sotto supervisione o dopo che saranno state istruite sull'uso sicuro del dispositivo e dei pericoli legati allo stesso.
- Questo apparecchio non è un giocattolo: è necessario sorvegliare i bambini affinché non ci giochino.
- Le lame sono taglienti e possono causare ferite. Procedere con cautela ed evitare di toccare direttamente la parte tagliente.
- Usare massima cautela nel maneggiare le lame, assemblare e smontare le parti dell'apparecchio, svuotare il recipiente e nel pulire l'apparecchio. Spegnerlo l'apparecchio e staccare la spina dalla presa se non sorvegliato, prima di pulirlo o di sostituire, montare o rimuovere accessori e prima di avvicinarsi a parti in movimento durante l'uso.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare o di effettuare riparazioni in autonomia, per prevenire qualsiasi pericolo.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che il valore in volt indicato coincida con la tensione della rete locale.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica che possa erogare almeno 10 ampere.
- La spina deve essere compatibile con la presa elettrica. Evitare di apportare qualsiasi modifica alla spina dell'apparecchio. Non utilizzare adattatori.
- Fare attenzione a tenere in ordine e bene illuminato il piano di lavoro e l'area circostante. Le zone in ombra o piene di oggetti possono infatti aumentare il rischio di infortuni.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di bambini o altre persone.

- NON utilizzare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Nel caso il corpo esterno sia danneggiato staccare immediatamente la spina dalla presa per evitare scosse elettriche.
- Non utilizzare l'apparecchio dopo che è caduto o se presenta evidenti segni di danneggiamento oppure perdite.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con mani o piedi umidi o bagnati. Indossare sempre scarpe.
- Evitare di tirare il cavo di rete. Non sollevare mai l'apparecchio afferrandolo per il cavo. Evitare di trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo di alimentazione. Evitare inoltre di tirare il cavo per staccare la spina dalla presa.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
- Controllare sempre lo stato del cavo di alimentazione. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Questo apparecchio non è idoneo per l'utilizzo all'aria aperta.
- È necessario accertarsi sempre che il cavo di alimentazione sia intatto. Se il cavo è danneggiato, evitare di utilizzar l'apparecchio.
- Non utilizzare né conservare l'apparecchio all'aperto.
- NON toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Fare attenzione a non accendere accidentalmente l'apparecchio.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio accertarsi che la lama sia fissata correttamente.
- Una volta spento l'apparecchio, la lama continuerà a girare per inerzia: è pertanto necessaria la massima cautela.
- Mentre l'apparecchio è in funzione, tutte le superfici accessibili possono raggiungere alte temperature.



Descrizione

A.Tasto on/off

B.Motore

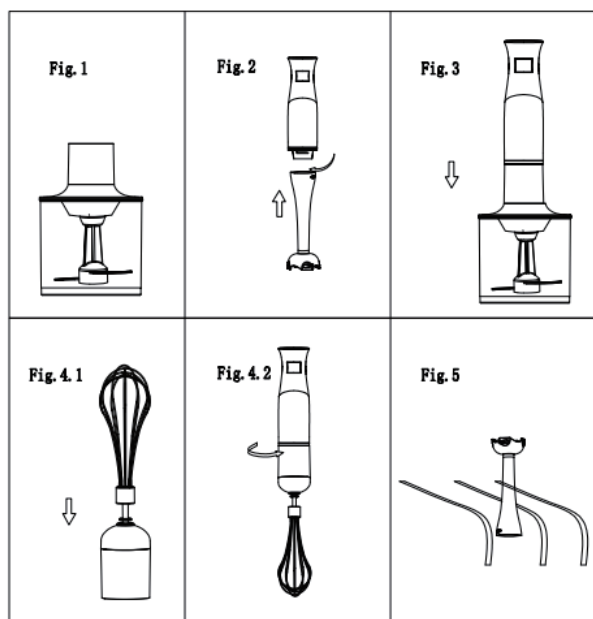
C.Gambo frullatore

D.Trasmissione

E.Frusta

F.Sminuzzatore

G.Supporto



Prima dell'uso

- Rimuovere tutti i materiali da imballo.
 - Prima dell'uso pulire tutte le parti dell'apparecchio che saranno a contatto con gli alimenti. Vedi capitolo "Pulizia".
- Preparazione dell'apparecchio per la funzione desiderata:
- Prima di inserire la spina nella presa svolgere interamente il cavo di alimentazione.
 - Collegare l'apparecchio a una presa di corrente.
 - Accendere l'apparecchio premendo il tasto on/off.
 - Selezionare la funzione desiderata.
 - Selezionare la velocità desiderata.
 - Lavorare gli ingredienti desiderati.

Dopo l'uso:

- Spegner l'apparecchio premendo il tasto on/off.
- Staccare la spina dalla presa di corrente.
- Riporre il cavo nell'apposito vano.
- Pulire l'apparecchio.

Accessori: Gambo frullatore (fig. 2):

- Questo accessorio serve a preparare salse, zuppe, maionese, frullati, pappe per bebè, ecc.
- Fissare il gambo frullatore al corpo motore ruotandolo nel senso della freccia (fig. 2).
- Versare gli ingredienti da lavorare in un recipiente e accendere l'apparecchio.
- Rimuovere il gambo frullatore per la pulizia ruotandolo in senso opposto alla freccia (fig. 2).

Sminuzzatore (fig. 3):

- Questo accessorio serve a sminuzzare verdure o carne.
- Versare gli ingredienti da lavorare nello sminuzzatore con le lame montate e a seguire fissare il coperchio.
- Fissare il giunto al corpo motore ruotandolo nel senso della freccia.
- Fissare al coperchio il corpo motore collegato al giunto e accendere l'apparecchio (Attenzione: non accendere l'apparecchio fintanto che i vari pezzi non saranno correttamente collegati tra loro).

- Una volta che gli ingredienti avranno raggiunto la consistenza desiderata spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere dal coperchio il corpo motore collegato al giunto e a seguire smontare il giunto.

Frusta (fig. 4):

- Questo accessorio serve a montare la panne e l'albume.
- Inserire la frusta nel corpo motore (fig. 4.1). - Fissare il giunto al corpo motore ruotandolo nel senso della freccia (fig. 4.2).
- Versare gli ingredienti da lavorare in un recipiente grande e accendere l'apparecchio. Per ottenere il miglior risultato muovere la frusta sempre in senso orario.
- Nota: Per staccare la frusta (F) dal giunto (D) tirare l'anello della frusta.

Impiego e cura

- Prima dell'uso svolgere interamente il cavo di alimentazione.
- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori correttamente montati.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio vuoto.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio se il tasto on/off non funziona.
- Evitare l'uso eccessivo dell'apparecchio.
- Rispettare la tacca di massimo riempimento (fig. 1).
- Se si versano liquidi caldi nel recipiente, riempirlo non oltre la metà.
- Miscelare i liquidi caldi solo al livello di velocità minimo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non in ambito commerciale o industriale.
- Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini e delle persone le cui capacità di utilizzare il frullatore siano limitate.
- Evitare di esporre l'apparecchio a temperature estreme.
- Pulire e trattare l'apparecchio in modo che si mantenga in buono stato. Fare attenzione a montare/fissare correttamente le parti mobili; accertarsi inoltre che l'apparecchio non sia danneggiato o presenti anomalie che ne compromettano il corretto funzionamento.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori seguendo le istruzioni qui riportate, come da condizioni e operazioni da effettuare. Utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli indicati è molto pericoloso.
- Se l'apparecchio non viene utilizzato e rimane incustodito, staccare la spina dalla presa di corrente. Questo consente di risparmiare energia e allunga la

vita utile dell'apparecchio.

- Non utilizzare l'apparecchio per più di 1 minuto continuativo. Se si intende utilizzare l'apparecchio ripetutamente, tra una lavorazione e l'altra attendere almeno 1 minuto. Evitare di utilizzare l'apparecchio troppo a lungo.
- Fare attenzione per evitare che l'apparecchio in funzione vada a toccare persone o animali.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio con ingredienti congelati o contenenti ossi o frammenti di ossi.
- In caso di uso non conforme o di mancato rispetto delle istruzioni del manuale, la garanzia verrà meno e il produttore non risponderà di eventuali danni.

Pulizia

- Prima di pulire l'apparecchio e staccare sempre la spina dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Pulire la superficie esterna con un panno umido e qualche goccia di detersivo per piatti. A seguire asciugare con cura.
- Per pulire l'apparecchio evitare l'uso di solventi, di prodotti con pH acido o basico, come ad esempio candeggina e di prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Evitare di pulirlo sotto acqua corrente.
- Nel pulire l'apparecchio fare attenzione alle lame, perché sono molto affilate.
- Si raccomanda di pulire l'apparecchio a intervalli regolari rimuovendo anche i residui di cibo.
- È opportuno tenere pulito l'apparecchio per evitare di danneggiarne la superficie, di limitarne la vita utile e di compromettere la sicurezza d'uso.
- È possibile lavare l'apparecchio con acqua calda e sapone o anche in lavastoviglie (con un programma di lavaggio delicato).
- Si possono lavare in lavastoviglie i seguenti pezzi (con un programma di lavaggio delicato):
- Gambo frullatore, recipiente, frusta
- Gli accessori lavabili a mano o in lavastoviglie vanno messi ad asciugare in modo tale che l'acqua scorra via facilmente (fig. 5)
- Prima di rimontarli sull'apparecchio o di riporli, asciugare con cura tutti i pezzi.

Dati tecnici

Tensione: Corrente alternata 220-240 V, 50-60 Hz

Potenza assorbita: 200 W



Smaltimento conforme del prodotto



Il simbolo riportato qui e sull'apparecchio indica che lo stesso è stato classificato come apparecchio elettrico o elettronico.

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali.

La Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) è stata introdotta per recuperare i prodotti utilizzando i migliori processi di recupero e riciclo attualmente disponibili. Questo assicura la corretta gestione delle sostanze pericolose, un minimo impatto sull'ambiente ed evita inoltre il conferimento in discarica dei rifiuti. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche, rivolgersi alle autorità locali.